



Eponyms

มีคำและสำนวน (*eponyms*) จำนวนมากในภาษาอังกฤษที่ใช้พูดถึงคน สถานที่หรือสิ่งของต่าง ๆ มาจากชื่อของบุคคลจริง หรือบุคคลในตำนานหรือหน้าประวัติศาสตร์ ตัวอย่างเช่น แซนวิช (*sandwich*) ที่ทำจากขนมปังสองแผ่นมาประกบกันแล้วใส่ไส้ไว้ตรงกลางนั้นมาจากชื่อของ *the Fourth Earl of Sandwich (1718-1792)* ซึ่งจัดเป็นนักพนันตัวยง ว่ากันว่าเมื่อเขาติดพันกับการเล่นไพ่จนไม่อยากเสียเวลาออกไปทานอาหาร เขาจะบอกให้คนรับใช้ไปนำเนื้อแล้วประกบด้วยขนมปังสองแผ่นมาให้เขารับประทานแก้หิว ปรากฏว่าอาหารง่าย ๆ นี้กลายเป็นที่นิยมแพร่หลายต่อมาจนถึงทุกวันนี้ มาดู *eponyms* คำอื่น ๆ ที่น่าสนใจกันค่ะว่ามีที่มาจากไหนและมีความหมายว่าอะไร

boycott หมายถึง การคว่ำบาตรหรือการรวมตัวและพร้อมใจกันไม่ทำการค้าขายหรือติดต่อกับบุคคล บริษัทหรือประเทศใดประเทศหนึ่ง คำว่า *boycott* นี้มาจากชื่อของ *Captain Charles Cunningham (1832-1897)* เจ้าของที่ดินชาวไอริชที่ถูกต่อต้านขับไล่ออย่างรุนแรง เนื่องจากไม่ยอมลดค่าเช่าที่ให้แก่ชาวบ้าน

Casanova หมายถึง ผู้ชายเจ้าชู้ ซึ่งน่าจะเปรียบเทียบได้กับขุนแผนของไทยเรา คำนี้มาจากชื่อของ *Giovanni Jacopo Casanova (1725-1798)* ซึ่งเป็นนักผจญภัยชาวอิตาลี

Chauvinism หมายถึง การแสดงความรักชาติอย่างผิดหรือรุนแรง หรือการยึดถืออุดมการณ์อย่างคลั่งไคล้ไม่มีเหตุผล มาจากชื่อของทหารฝรั่งเศสในยุคศตวรรษที่19 ชื่อ *Nicolas Chauvin* ที่จงรักภักดีอย่างยิ่งต่อกษัตริย์นโปเลียน

ส่วนคำว่า *chauvinist* นั้นหมายถึง ผู้ที่คิดว่าพวกของตน โดยเฉพาะคนชาติเดียวกับตนนั้นเหนือกว่าผู้อื่น และคำที่เริ่มใช้กันในหมู่นักเคลื่อนไหวเพื่อเรียกร้องสิทธิสตรีในยุค1960 และยังใช้ต่อเนื่องกันมาถึงปัจจุบันคือ *male chauvinist pig* ซึ่งใช้เรียกผู้ชายที่มีอำนาจหน้าที่ เช่น นายจ้างหรืออาจารย์ที่คิดว่าผู้ชายนั้นเหนือกว่าผู้หญิง และแสดงออกถึงความคิดดังกล่าวอย่างเปิดเผยทั้งทางคำพูดและการกระทำ

Cinderella หมายถึง คนหรือสิ่งของที่ถูกกล่อย่างไม่เป็นธรรม มาจากชื่อของตัวละครในเทพนิยายเรื่อง ซินเดอเรลลาที่ถูกแม่เลี้ยงและพี่สาวบุญธรรมทารุณและใช้งานเยี่ยงคนใช้ก่อนที่จะได้พบกับเจ้าชายในภายหลัง

วันนี้เนื้อที่หมดแล้ว สัปดาห์หน้ากลับมาพบกับ *eponym* ที่น่าสนใจต่อกันค่ะ สวัสดีค่ะ